

GB Mat-Stat Instructions,
Model Numbers: HTMW1 / HTMB1 (UK Plug) HTMW1X / HTMB1X (European Plug)

Please read these instructions carefully and refer to diagrams. Retain all documents for future reference.

Operation, Installation and setting up your reptile's enclosure

- A An electronic thermostat that turns the power on and off but is not suitable for use with light emitting heat bulbs.
- B Power Indicator (Lights up when power is on)
- C Heat Indicator (Lights up when heat source is on)
- D Temperature dial in Celsius and Fahrenheit calibrated between 16°-34°C, 61°-93°F.
- E Locating tabs top and bottom. If you want to permanently fix the thermostat use the locating tabs with screws or double sided tape.
- F Waterproof chemically resistant sensor.
- G Socket for connection to heater. A maximum heater load of 300 watts at 230 volts, 50Hz AC.
- H Plug for connection to mains.

- 1 Mat-Stat.
- 2 Heat source e.g. Heat Mat & other suitable heat sources.
- 3 Connect to mains power.
- 4 Hot end. Put all the heaters, background and hot spot, at one end of the cage.
- 5 Attach heat source to socket.(G)
- 6 Cooler end. This area will be cooler than the set temperature on the thermostat.(D)
- 7 Heat source will be controlled at the set temperature but only at the point detected at the sensor. The sensor is best placed in a direct line of sight with the heater.
- 8 Temperature gradient.

Reptiles are Ectotherms which means they regulate body temperature by means of their environment. Your setup must have a temperature gradient(8) with a hot end(4) and a cooler end(6) Your reptile will move along the gradient(8) to find the correct temperature. Place the heat source(2) at the hot end of the vivarium(4). A Mat Stat uses an on/off method of temperature control. Power is fed to the heater continuously until the set temperature is reached. The heater will then be turned off and only turn back on when the temperature falls below the set temperature. The Heat indicator(C) will reflect this by glowing only when the heater is on. The heat source(2) must be large enough to heat the vivarium to the required temperature. A total load of 300 watts must not be exceeded. The HabiStat will control the temperature at the level set but only at the point detected at the sensor(7). The sensor is best placed in a direct line of sight with the heat source. Although the dial is accurate the temperature should always be checked with a thermometer.

GUARANTEE. This thermostat is guaranteed for five years from the date of purchase, in the event of a breakdown of any functioning part of your product, please do not open the unit. Any tampering, including cutting any wire or drilling holes in the casing will render the guarantee void. In the unlikely event of failure, please return to Monkfield Nutrition Ltd with a receipt or proof of purchase together with details of the fault. We will aim to return the repaired or replaced unit as soon as possible. If returned within one year of purchase there will be no charge but after that time there is an administration and postage charge of £12. Please send payment or credit card details with the thermostat to be repaired. No liability is accepted other than for the repair or replacement of a faulty product. This does not affect your statutory rights.

FR Instructions Mat-Stat,
Numéros de modèle : HTMW1 / HTMB1 (Prise UK) HTMW1X / HTMB1X (prise européenne)

Veuillez lire attentivement ces instructions et reportez-vous aux schémas. Conservez tous les documents pour vous y reporter ultérieurement.

Fonctionnement, installation et configuration de votre vivarium

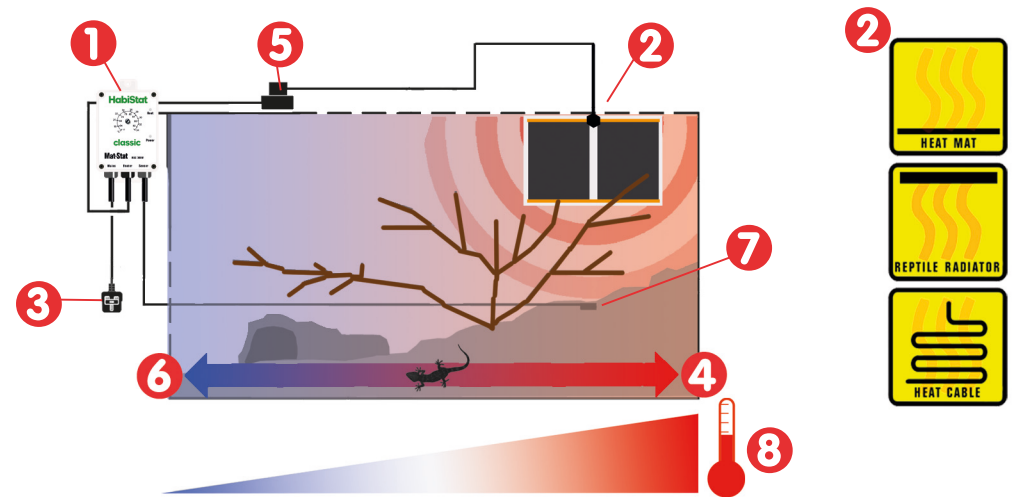
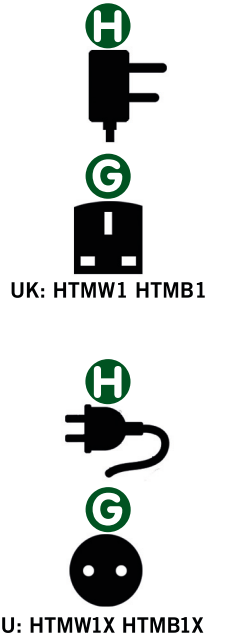
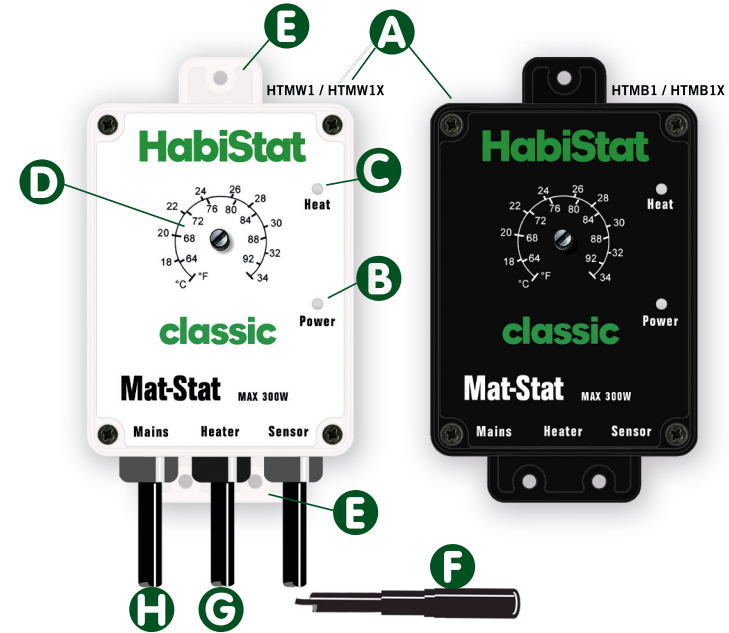
- A Un thermostat électronique qui met l'appareil sous tension et hors tension, mais n'est pas conçu pour être utilisé avec des ampoules.
- B Témoin d'alimentation (s'allume lorsque l'alimentation est active)
- C Témoin de chauffage (s'allume lorsque la source de chaleur est active)
- D Cadran de température en degrés Celsius et Fahrenheit étalonné entre 16°-34°C, 61°-93°F.
- E Languettes de positionnement en haut et en bas. Si vous souhaitez fixer définitivement le thermostat, utilisez les languettes de positionnement avec des vis ou de l'adhésif double face.
- F Capteur étanche et résistant aux produits chimiques.
- G Prise pour le raccordement au chauffage. Une charge chauffante maximale de 300 W à 230 V, 50Hz CA.
- H Prise pour branchement au secteur.

- 1 Mat-Stat.
- 2 Source de chaleur p. ex. tapis de chaleur & d'autres sources de chaleur.
- 3 Se branche au secteur.
- 4 Côté chaud. Placez tous les chauffages, scènes et le point chaud à une extrémité de la cage.
- 5 Branchez la source de chaleur à la prise.(G)
- 6 Côté frais. Cette zone sera plus fraîche que la température réglée sur le thermostat.(D)
- 7 La source de chaleur sera contrôlée à la température réglée, mais uniquement au point détecté au niveau du capteur. Le capteur est placé de manière optimale dans l'alignement visuel direct du chauffage.
- 8 Gradient de température.

Les reptiles sont des ectothermes, ce qui signifie qu'ils régulent la température de leur corps par le biais de leur environnement. Votre installation doit avoir un gradient de température (8) avec une extrémité chaude (4) et une extrémité plus fraîche(6). Votre reptile se déplacera le long du gradient (8) pour trouver la bonne température. Placez la source de chaleur (2) à l'extrémité chaude du vivarium (4). Un Mat Stat utilise une méthode marche/arrêt pour le contrôle de la température. L'appareil de chauffage est alimenté en continu jusqu'à ce que la température réglée soit atteinte. Le chauffage se coupe ensuite et ne se rallume que lorsque la température chute en dessous de la température programmée. L'indicateur de chaleur(C) le reflétera en s'illuminant quand le chauffage est en marche. Une charge totale de 300 W ne doit pas être dépassée. Le HabiStat Thermostat contrôle la température au niveau fixé, mais uniquement au point détecté au niveau du capteur(7). Le positionnement optimal du capteur est en ligne visuelle directe de la source de chaleur. Vérifiez toujours la température au thermomètre pour plus de précautions.

GARANTIE. Ce thermostat est garanti pendant cinq ans à compter de la date d'achat. En cas de panne de l'une des parties fonctionnelles de votre produit, veuillez ne pas ouvrir l'appareil. Toute modification, y compris la coupe des fils ou le perçage de trous dans le boîtier annulera la garantie. Dans le cas peu probable de défaillance, veuillez le retourner à Monkfield Nutrition Ltd avec un reçu ou une preuve d'achat ainsi que les détails de la panne. Nous tenterons de vous renvoyer l'unité réparée ou remplacée dès que possible. En cas de retour dans l'année de l'achat, il n'y aura pas de frais, mais au-delà de ce délai, des frais d'administration et d'envoi de 12 £ seront appliqués. Veuillez joindre le paiement ou vos détails de carte de crédit au thermostat à réparer. Aucune responsabilité autre que pour la réparation ou le remplacement d'un produit défectueux n'est acceptée. Cela ne compromet aucunement vos droits légaux.

HabiStat



DE Anleitung Mat-Stat, Modellnummern: HTMW1 / HTMB1 (UK-Stecker) HTMW1X / HTMB1X (Eurostecker)

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und beachten Sie die Diagramme. Bewahren Sie alle Dokumente zur späteren Verwendung auf.

Betrieb, Installation und Einrichtung Ihres Reptiliengeheges

- A Ein elektronischer Thermostat, der das Gerät ein- und ausschaltet, aber nicht für die Verwendung mit Glühlampen geeignet ist.
- B Netzanzeige (leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist)
- C Wärmeanzeige (leuchtet, wenn die Wärmequelle eingeschaltet ist)
- D Temperaturanzeige in Celsius und Fahrenheit kalibriert zwischen 16°-34°C, 61°-93°F.
- E Haltenasen oben und unten. Zum dauerhaften Befestigen des Thermostats verwenden Sie die Haltenasen mit Schrauben oder doppelseitigem Klebeband.
- F Wasserdichter, chemisch resistenter Sensor.
- G Buchse für den Anschluss an die Heizung. Eine maximale Heizlast von 300 Watt bei 230 Volt, 50 Hz AC.
- H Stecker für den Netzanschluss.

- 1 Mat-Stat.
- 2 Wärmequelle, Wärmematte und andere geeignete Wärmequellen.
- 3 An das Stromnetz anschließen.
- 4 Warmes Ende. Alle Heizkörper, Hintergrund und Hot Spot sollten sich an einem Ende des Käfigs befinden.
- 5 Wärmequelle an der Steckdose anschließen.(G)
- 6 Kühleres Ende. Dieser Bereich ist kühler als die am Thermostat eingestellte Temperatur.(D)
- 7 Die Wärmequelle wird auf die eingestellte Temperatur geregelt, jedoch nur an der am Sensor erfassten Stelle. Der Sensor wird am besten in direkter Sichtlinie zum Heizgerät platziert.
- 8 Temperaturgradient.

Reptilien sind ektotherm, d. h., sie regulieren die Körpertemperatur über ihre Umgebung. Das Gehege muss einen Temperaturgradienten (8) mit einem warmen Ende (4) und einem kühleren Ende (6) aufweisen. Ihr Reptil bewegt sich entlang des Gradienten (8), um die richtige Temperatur zu finden. Platzieren Sie die Wärmequelle (2) am warmen Ende des Terrariums (4). Ein Mat Stat verwendet ein Ein/Aus-Verfahren zur Temperaturregelung. Dem Heizgerät wird kontinuierlich Strom zugeführt, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist. Das Heizgerät wird dann ausgeschaltet und erst wieder eingeschaltet, wenn die Temperatur unter die eingestellte Temperatur fällt. Die Wärmeanzeige (C) reflektiert dies, indem sie nur bei eingeschaltetem Heizgerät leuchtet. Eine Gesamtlast von 300 Watt darf nicht überschritten werden. Der HabiStat Thermostat regelt die Temperatur auf dem eingestellten Niveau, jedoch nur an dem am Sensor (7) erfassten Punkt. Der Sensor wird am besten in einer direkten Sichtlinie zur Wärmequelle platziert. Prüfen Sie als eine zusätzliche Vorsichtsmaßnahme stets die Temperatur des Thermometers.

GARANTIE. Auf diesen Thermostat wird eine Garantie von fünf Jahren ab Kaufdatum gewährt. Sollte ein Bauteil Ihres Produkts defekt sein, öffnen Sie das Gerät bitte nicht. Jede Modifikation und jeder Eingriff in das Produkt, einschließlich des Schneidens von Drähten oder des Bohrens von Löchern in das Gehäuse, führt zum Erlöschen der Garantie. In dem wenig wahrscheinlichen Fall, dass einmal ein Defekt des Produktes auftreten sollte, senden Sie Ihr Produkt bitte zusammen mit dem Kaufbeleg und Angaben zum Fehler an Monkfield Nutrition Ltd zurück. Wir werden uns bemühen, Ihnen so schnell wie möglich das reparierte Gerät zurückzusenden oder Ihnen ein Austauschgerät zu senden. Bei Rücksendung innerhalb eines Jahres nach dem Kauf fallen keine Kosten an, aber nach dieser Zeit sind Verwaltungs- und Versandkosten in Höhe von 12 GBP fällig. Bitte senden Sie uns die Zahlungs- oder Kreditkartendaten mit dem zu reparierenden Thermostat.

ES Instrucciones del Mat-Stat, Número de los modelos: HTMW1 / HTMB1 (Enchufe del Reino Unido); HTMW1X / HTMB1X

Lea atentamente estas instrucciones y consulte los diagramas. Conserve todos los documentos para futura referencia.

Operación, instalación y configuración de la habitación de su reptil.

- A Es un termostato electrónico que conecta y desconecta la potencia, pero no es indicado para el uso con lámparas.
- B Indicador de la potencia (se enciende cuando la potencia está encendida)
- C Indicador de calor (se enciende cuando la fuente de calor está encendida)
- D El indicador temperatura en grados Celsius y Fahrenheit calibrado entre 16°-34°C, 61°-93°F.
- E Pestañas arriba y abajo. Si desea sujetar el termostato de forma permanente, utilice las pestañas de localización con tornillos duplos.
- F Sensor químicamente resistente al agua.
- G Enchufe de conexión del calentador. El máximo de carga de entre 300 vatios a 230 voltios, 50Hz AC.
- H Enchufe de conexión de la red.

- 1 Mat-Stat.
- 2 Fuente de calor. Por ejemplo: Tapete de calor y otras fuentes de calor adecuadas.
- 3 Conectar la principal red de potencia.
- 4 Salida del calor. Poner todas las fuentes de calor, en el fondo y punto de calor en el extremo de la habitación.
- 5 Conecta la fuente de calor con él enchufe.(G)
- 6 Salida del frío. Esta área será más fría que la temperatura establecida en el termostato.(D)
- 7 La fuente de calor será controlada a través de la temperatura establecida en el dispositivo, pero solo en el punto detecto por el sensor. El sensor se coloca mejor en una línea de visión directa con el calentador.
- 8 Termómetro.

Los reptiles son ectotermos, regulan la temperatura corporal de acuerdo con su entorno. Su habitación debe tener un gradiente (8) de temperatura con un extremo caliente (4) y un extremo más frío (6). Su reptil se moverá a lo largo del gradiente (8) para encontrar la temperatura correcta. Coloque la fuente de calor (2) en el extremo caliente del vivero (4). El Mat Stat se conecta y desconecta utilizando un método de control de temperatura. La energía alimenta al calentador continuamente hasta que se alcanza la temperatura establecida. El calentador se apagará y solo se volverá a encender cuando la temperatura caiga por debajo de la temperatura establecida. El indicador de Calor (C) reflejará esto al encenderse solo cuando el calentador esté encendido. No se debe exceder una carga total de 300 vatios. El HabiStat Thermostat termostato controlará la temperatura en el nivel establecido por el punto detectado en el sensor (7). El sensor se coloca mejor en una línea de visión directa de la fuente de calor. Por precaución deberá comprobar la temperatura con un termómetro.

GARANTÍA. Este termostato tiene una garantía de cinco años a partir de la fecha de compra, en caso de avería de cualquier parte en funcionamiento de su producto, no abra el termostato. Cualquier manipulación, incluido el corte de cualquier cable o taladrar orificios en la carcasa anulará la garantía. En el improbable caso de que ocurra una falla, regrese a Monkfield Nutrition Ltd con un recibo o comprobante de compra junto con los detalles de la falla. Intentaremos solucionar el problema, repararla o reemplazarla lo antes posible. Si se devuelve dentro de un año de la compra, no habrá cargos, pero después de ese tiempo habrá un cargo de administración y envío de £ 12. Por favor envíe el pago o los detalles de la tarjeta de crédito con el termostato a reparar. No se acepta ninguna responsabilidad que no sea por la reparación o el reemplazo de un producto defectuoso. Esto no afecta sus derechos estatutarios.

IT Istruzioni Mat-Stat, Numeri modelli: HMW1 / HTMB1 (presa Regno Unito) HTMW1X / HTMB1X (presa europea)

Leggere con attenzione le seguenti istruzioni e consultare i grafici. Conservare tutti i documenti per riferimento futuro.

Funzionamento, installazione e impostazione del terrario per rettili.

- A Un termostato elettronico per l'accensione e spegnimento ma non indicato per le lampadine.
- B Indicatore di potenza (si illumina quando l'alimentazione viene attivata)
- C Indicatore di calore (si illumina quando la fonte di calore è accesa)
- D Manopola di regolazione della temperatura in gradi Celsius e Fahrenheit calibrata tra 16°-34°C, 61°-93°F.
- E Morsetti per il fissaggio nella parte superiore e inferiore. Per fissare in modo permanente il termostato, utilizzare delle viti o del nastro biadesivo.
- F Sensore impermeabile chimicamente resistente.
- G Presa per connessione a riscaldatore. Potenza riscaldante massima 300 watt a 230 volt, 50Hz CA.
- H Presa per connessione alla rete elettrica.

- 1 Mat-Stat.
- 2 Fonte di calore es. tappetino riscaldante e altre fonti di calore adeguate.
- 3 Collegare alla rete elettrica.
- 4 Punto caldo. Collocare tutti gli elementi riscaldanti, lo sfondo e il punto caldo nella stessa estremità del terrario.
- 5 Collegare la fonte di calore alla presa.(G)
- 6 Punto freddo. Questa zona avrà una temperatura inferiore rispetto a quella impostata sul termostato.(D)
- 7 La fonte di calore viene controllata alla temperatura impostata, ma solo nel punto rilevato dal sensore. Il posto migliore dove collocare il sensore è sulla stessa linea del riscaldatore.
- 8 Gradiente di temperatura.

I rettili sono ectotermi, questo significa che riescono a regolare la propria temperatura corporea mediante l'ambiente. Pertanto, è importante prevedere un gradiente di temperatura (8) con un punto caldo (4) e un punto freddo (6), per consentire al rettile di potersi spostare lungo il gradiente(8) e trovare la temperatura corretta. Posizionare la fonte di calore (2) nel punto caldo del vivario (4). Un Mat Stat utilizza un metodo di controllo della temperatura basato sulla funzione di accensione/spegnimento. Il riscaldatore viene alimentato in modo continuo fino al raggiungimento della temperatura impostata. Il riscaldatore si spegne e si riaccende solo quando la temperatura scende al di sotto della temperatura impostata. L'indicatore della temperatura(C) rifletterà tale cambiamento illuminandosi solo quando il riscaldatore si accende. Non superare i 300 watt. HabiStat Thermostat controlla che la temperatura si mantenga al livello impostato ma solo nel punto rilevato dal sensore(7). Il posto migliore dove collocare il sensore è sulla stessa linea della fonte di calore. Come ulteriore precauzione, verificare sempre la temperatura del termometro.

GARANZIA Il termostato viene garantito per cinque anni dalla data di acquisto. In caso di rottura di una delle parti, non aprire il prodotto. Qualsiasi manomissione, compreso il taglio dei fili o la foratura dell'alloggiamento, renderà nulla la garanzia. In caso di guasto, si prega di restituire il prodotto a Monkfield Nutrition Ltd unitamente alla ricevuta o prova d'acquisto e allegando una descrizione del problema. Cercheremo di restituire il prodotto dopo aver provveduto alla sua riparazione o sostituzione nel minor tempo possibile. Se il prodotto viene restituito entro un anno dall'acquisto non sarà addebitato alcun costo, tuttavia dopo tale periodo sarà addebitato un costo per la gestione della pratica e la spedizione di 12 sterline. Inviare il pagamento o i dettagli della carta di credito unitamente al termostato da riparare. L'azienda sarà responsabile unicamente della riparazione o sostituzione del prodotto difettoso, senza pregiudizio alcuno per i diritti riconosciuti dalla normativa applicabile.

NL Instructies Mat-Stat, Modelnummers: HMW1 / HTMB1 (Britse stekker) HTMW1X / HTMB1X (Europese stekker)

Lees deze handleiding aandachtig door en raadpleeg de diagrammen. Bewaar alle documenten voor toekomstig gebruik.

Bediening, installatie en opstelling van de behuizing voor uw reptiel

- A Een elektronische thermostaat die de stroom in- en uitschakelt, maar niet geschikt is voor gebruik met lampen.
- B Stroomindicator (licht op wanneer de stroom is ingeschakeld)
- C Warmte-indicator (licht op wanneer de warmtebron is ingeschakeld)
- D Temperatuur wijzerplaat in Celsius en Fahrenheit, gekalibreerd tussen 16°-34°C, 61°-93°F.
- E Bevestigingslippen boven en onder. Als u de thermostaat permanent wilt bevestigen, gebruik dan de bevestigingslippen met schroeven of dubbelzijdig plakband.
- F Waterdichte, chemisch bestendige sensor.
- G Aansluiting voor verwarmers. Een maximale verwarmingsbelasting van 300 watt bij 230 volt, 50 Hz AC.
- H Stekker voor aansluiting op de netspanning.

- 1 Mat-Stat.
- 2 Warmtebron bv. heat mat & andere geschikte warmtebronnen.
- 3 Op de netspanning aansluiten.
- 4 Hete kant. Plaats alle verwarmers, zowel achtergrond als hot spot, aan één kant van de behuizing.
- 5 Sluit de warmtebron aan op het stopcontact.(G)
- 6 Koelere kant. Deze zone zal koeler zijn dan de temperatuur die op de thermostaat is ingesteld.(D)
- 7 De warmtebron wordt op de ingestelde temperatuur gehouden, maar alleen op het punt dat bij de sensor wordt gedetecteerd. De sensor kunt u het beste in een directe zichtlijn met de verwarmers plaatsen.
- 8 Temperatuurverloop.

Reptielen zijn ectothermen, wat betekent dat ze de lichaamstemperatuur regelen door middel van hun omgeving. Uw opstelling moet een temperatuurverloop (8) hebben met een warme kant (4) en een koelere kant (6). Uw reptiel zal langs de lijn van het temperatuurverloop (8) bewegen om de juiste temperatuur te vinden. Plaats de warmtebron (2) aan de warme kant van het vivarium (4). Een Mat Stat gebruikt een aan/uit-methode voor de temperaturregeling. Het verwarmingselement wordt continu van stroom voorzien, totdat de ingestelde temperatuur is bereikt. Dan wordt de verwarming uitgeschakeld en pas weer ingeschakeld wanneer de temperatuur daalt tot onder de ingestelde temperatuur. De warmte-indicator (C) geeft dit weer door alleen te gloeien wanneer de verwarmers is ingeschakeld. Eine Gesamtlast von 300 Watt darf nicht überschritten werden. De HabiStat Thermostat houdt de temperatuur op het ingestelde niveau, maar alleen op het punt dat bij de sensor (7) wordt gedetecteerd. De sensor kunt u het beste in een directe zichtlijn van de warmtebron plaatsen. Als extra voorzorgsmaatregel dient u de temperatuur altijd met een thermometer te controleren.

GARANTIE - Op deze thermostaat krijgt u vanaf de aankoopdatum vijf jaar garantie op defecten van elk functionerend onderdeel van het product. Maak de thermostaat nooit open. Elke manipulatie, met inbegrip van het doorknippen van draden of het boren van gaten in de behuizing, maakt de garantie ongeldig. In het onwaarschijnlijke geval van een defect, kunt u het product samen met een ontvangstbewijs of aankoopbewijs en een beschrijving van de storing terugsturen naar Monkfield Nutrition Ltd. Wij streven ernaar om het gerepareerde of vervangende product zo snel mogelijk terug te sturen. Bij retourzending binnen een jaar na aankoop worden er geen kosten in rekening gebracht, maar hierna worden er administratieve en portokosten ter hoogte van £ 12,- in rekening gebracht. Stuur de gegevens van uw betaalkaart of creditcard mee met de thermostaat die gerepareerd moet worden. We aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid, behalve voor de reparatie of vervanging van een defect product. Dit heeft geen invloed op uw wettelijke rechten.